

Dansk udgave

Retsforskrifter

Indhold

I Retsakter, hvis offentliggørelse er obligatorisk

Kommissionens forordning (EF) nr. 183/2004 af 2. februar 2004 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager ... 1

★ **Kommissionens forordning (EF) nr. 184/2004 af 2. februar 2004 om afslutning af det efterfølgende tilsyn for visse stålprodukter, der indførtes ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1695/2002** 3

★ **Kommissionens forordning (EF) nr. 185/2004 af 2. februar 2004 om ændring af forordning (EF) nr. 94/2002 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 2826/2000 om oplysningskampagner og salgsfremstød for landbrugsprodukter på det indre marked** 4

★ **Kommissionens forordning (EF) nr. 186/2004 af 2. februar 2004 om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 1255/1999 og forordning (EF) nr. 2571/97 for så vidt angår KN-koderne for kiks, biskuitter, småkager og vafles** 6

Kommissionens forordning (EF) nr. 187/2004 af 2. februar 2004 om fastsættelse af Fællesskabets produktions- og importpriser for nelliker og roser ved anvendelse af importordningen for visse af blomsterdyrkningens produkter med oprindelse i Cypern, Israel, Jordan og Marokko samt på Vestbredden og i Gazastriben 8

Kommissionens forordning (EF) nr. 188/2004 af 2. februar 2004 om suspension af præferencetolden og genindførelse af tolden ifølge den fælles toldtarif ved indførsel af enkeltblomstrede nelliker (standard) med oprindelse i Jordan 10

Kommissionens forordning (EF) nr. 189/2004 af 2. februar 2004 om suspension af præferencetolden og genindførelse af tolden ifølge den fælles toldtarif ved indførsel af mangeblomstrede nelliker (spray) med oprindelse på Vestbredden og i Gazastriben 12

Rådet

- ★ Orientering om ikrafttrædelsen af aftalen i form af brevveksling mellem Det Europæiske Fællesskab og Staten Israel om gensidige liberaliseringsforanstaltninger og erstatning af protokol nr. 1 og 2 til associeringsaftalen EF-Israel 14
- ★ Orientering om ikrafttrædelsen af aftalen i form af brevveksling mellem Det Europæiske Fællesskab og Kongeriget Marokko om gensidige liberaliseringsforanstaltninger og erstatning af protokol nr. 1 og 3 til associeringsaftalen mellem EF og Kongeriget Marokko 14
- ★ Orientering om ikrafttrædelsen af aftalen i form af brevveksling vedrørende den foreløbige anvendelse af handelsmæssige og handelsrelaterede bestemmelser i Euro-Middelhavs aftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Den Arabiske Republik Egypten på den anden side 14

2004/97/EF, Euratom:

- ★ Afgørelse truffet ved fælles aftale mellem repræsentanterne for medlemsstaterne, forsamlet på stats- og regeringschefniveau, den 13. december 2003 om fastlæggelse af hjemstedet for visse af Den Europæiske Unions kontorer og agenturer 15

Kommissionen

2004/98/EF:

- ★ Kommissionens beslutning af 29. januar 2004 om ophævelse af beslutning 96/293/EF om visse beskyttelsesforanstaltninger over for fiskerivarer med oprindelse i Mauretanien ⁽¹⁾ (meddelt under nummer K(2004) 128) 16

2004/99/EF:

- ★ Kommissionens beslutning af 29. januar 2004 om EF-tilskud til evaluering af metoder til påvisning af forarbejdede animalske proteiner i foderstoffer (meddelt under nummer K(2004) 131) 17

Berigtigelser

- Berigtigelse til Kommissionens forordning (EF) nr. 152/2004 af 28. januar 2004 om udstedelse af importlicenser for ris i forbindelse med ansøgninger, der er indgivet i de ti første arbejdsdage af januar 2004 efter forordning (EF) nr. 327/98 (EUT L 24 af 29.1.2004) 19

I

(Retsakter, hvis offentliggørelse er obligatorisk)

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 183/2004**af 2. februar 2004****om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 3223/94 af 21. december 1994 om gennemførelsesbestemmelser til importordningen for frugt og grøntsager ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1947/2002 ⁽²⁾, særlig artikel 4, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I forordning (EF) nr. 3223/94 fastsættes som følge af gennemførelsen af resultaterne af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-runden kriterierne for Kommissionens fastsættelse af de faste værdier ved import fra tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i nævnte forordnings bilag.

- (2) Ved anvendelse af ovennævnte kriterier skal de faste importværdier fastsættes på de niveauer, der findes i bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De faste importværdier, der er omhandlet i artikel 4 i forordning (EF) nr. 3223/94, fastsættes som anført i tabellen i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 3. februar 2004.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 2. februar 2004.

På Kommissionens vegne
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Generaldirektør for landbrug

⁽¹⁾ EFT L 337 af 24.12.1994, s. 66.

⁽²⁾ EFT L 299 af 1.11.2002, s. 17.

BILAG

til Kommissionens forordning af 2. februar 2004 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(EUR/100 kg)

KN-kode	Tredjelandskode ⁽¹⁾	Fast importværdi
0702 00 00	052	115,6
	204	39,3
	212	127,9
	999	94,3
0707 00 05	052	139,9
	204	46,6
	999	93,3
0709 10 00	220	13,5
	999	13,5
0709 90 70	052	107,3
	204	54,1
	999	80,7
0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50	052	50,7
	204	52,2
	212	45,9
	220	51,0
	448	32,8
	624	81,3
	999	52,3
0805 20 10	052	71,8
	204	98,2
	999	85,0
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	79,6
	204	85,1
	220	82,7
	464	77,8
	600	74,0
	624	69,0
	662	38,0
	999	72,3
0805 50 10	052	68,0
	600	58,3
	999	63,2
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	052	73,2
	060	55,3
	400	89,2
	404	86,9
	720	69,9
	999	74,9
0808 20 50	060	56,2
	388	95,1
	400	78,4
	528	101,2
	720	45,5
	999	75,3

⁽¹⁾ Den statistiske landefortegnelse, der er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 2020/2001 (EFT L 273 af 16.10.2001, s. 6).
Koden »999« repræsenterer »anden oprindelse«.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 184/2004**af 2. februar 2004****om afslutning af det efterfølgende tilsyn for visse stålprodukter, der indførtes ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1695/2002**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3285/94 af 22. december 1994 om den fælles importordning og om ophævelse af forordning (EF) nr. 518/94 ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2474/2000 ⁽²⁾, særlig artikel 21,under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 519/94 af 7. marts 1994 om den fælles ordning for indførsel fra visse tredjelande og ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 1765/82, nr. 1766/82 og nr. 3420/83 ⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 427/2003 ⁽⁴⁾, særlig artikel 18,

efter høring af det rådgivende udvalg, der er nedsat i henhold til artikel 4 i forordning (EF) nr. 3285/94 og forordning (EF) nr. 519/94, og

ud fra følgende betragtninger:

PROCEDURE

- (1) Efter en fuldstændig undersøgelse af 21 stålprodukter fastslog Kommissionen den 27. september 2002, at tendensen i importen af visse stålprodukter truede med at forvolde EF-producenterne skade, og at det var i EF's interesse at indføre en ordning med efterfølgende tilsyn. Der blev derfor indført et efterfølgende tilsyn ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1695/2002 ⁽⁵⁾ over for 14 stålprodukter, nemlig elektroplader (undtagen kornorienterede elektroplader), metalovertrukne plader,

plader overtrukket med organisk materiale, tinvalseprodukter, kvartoplader, brede flade plader, ulegeret handelsstål og lette profiler, legeret handelsstål og lette profiler, betonstål, stænger og lette profiler af rustfrit stål, valsetråd af rustfrit stål, tråd af rustfrit stål, gasrør og hule profiler (alle er beskrevet mere detaljeret i bilag I til nævnte forordning).

- (2) I betragtning 64 i forordning (EF) nr. 1695/2002 nævnte Kommissionen, at tilsynsforanstaltningerne skulle have den samme varighed som de endelige beskyttelsesforanstaltninger, der blev indført ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1694/2002 ⁽⁶⁾. Disse endelige beskyttelsesforanstaltninger blev ophævet med virkning fra den 8. december 2003 ved Kommissionens forordning (EF) nr. 2142/2003 ⁽⁷⁾. Følgelig bør tilsynsforanstaltningerne nu ophæves —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Artikel 3 i forordning (EF) nr. 1695/2002 ophæves.

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 2. februar 2004.

På Kommissionens vegne

Pascal LAMY

Medlem af Kommissionen⁽¹⁾ EFT L 349 af 31.12.1994, s. 53.⁽²⁾ EFT L 286 af 11.11.2000, s. 1.⁽³⁾ EFT L 67 af 10.3.1994, s. 89.⁽⁴⁾ EUT L 65 af 8.3.2003, s. 1.⁽⁵⁾ EFT L 261 af 28.9.2002, s. 124.⁽⁶⁾ EFT L 261 af 28.9.2002, s. 1.⁽⁷⁾ EUT L 321 af 6.12.2003, s. 11.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 185/2004**af 2. februar 2004****om ændring af forordning (EF) nr. 94/2002 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 2826/2000 om oplysningskampagner og salgsfremstød for landbrugsprodukter på det indre marked**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2826/2000 af 19. december 2000 om oplysningskampagner og salgsfremstød for landbrugsprodukter på det indre marked ⁽¹⁾, særlig artikel 12, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved artikel 3 i Kommissionens forordning (EF) nr. 94/2002 ⁽²⁾ er der opstillet en liste over temaer og produkter, der kan gøres til genstand for oplysningskampagner og/eller salgsfremstød.
- (2) I Rådets forordning (EF) nr. 1907/90 af 26. juni 1990 om handelsnormer for æg ⁽³⁾ fastsættes det bl.a., at der fra den 1. januar 2004 vil være pligt til at mærke konsumæg med en kode, som identificerer producenten og produktionsmetoden.
- (3) Det vil være nyttigt at oplyse forbrugerne om disse nye regler vedrørende mærkning af æg.
- (4) Listen over produkter, der kan gøres til genstand for oplysningskampagner og/eller salgsfremstød bør således udvides med konsumæg, og der bør fastsættes retningslinjer for fastlæggelsen af de generelle regler for kampagner inden for denne sektor.
- (5) På grund af tidspunktet for fastsættelsen af disse retningslinjer vil det ikke være muligt at overholde fristerne for fremsendelse og godkendelse af den første serie programmer, der i 2004 fremlægges inden for sektoren for konsumæg. Da det er nødvendigt at oplyse forbrugerne så hurtigt som muligt, bør der fastsættes en særskilt frist for fremsendelse og godkendelse af den første serie.

(6) Forordning (EF) nr. 94/2002 bør ændres i overensstemmelse hermed.

(7) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Fællesmødet for Forvaltningskomitéerne for Fremme af Landbrugsprodukter —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EF) nr. 94/2002 foretages følgende ændringer:

1) I artikel 5, stk. 1, andet afsnit, indsættes følgende punktum:

»Med hensyn til de programmer vedrørende konsumæg, der skal fremlægges i 2004, modtager den pågældende medlemsstat den første serie af disse programmer senest den 29. februar 2004.«

2) Artikel 7 ændres således:

a) I stk. 1, andet afsnit, indsættes følgende punktum:

»Med hensyn til den første serie programmer vedrørende konsumæg, som fremlægges i 2004, skal meddelelsen til Kommissionen gives senest den 31. marts 2004.«

b) I stk. 3, andet afsnit, indsættes følgende punktum:

»Med hensyn til den første serie programmer vedrørende konsumæg, som fremlægges i 2004, træffer Kommissionen beslutning senest den 31. maj 2004.«

3) I bilag I, punkt b), indsættes følgende led:

— Konsumæg.«

4) Bilag III suppleres med bilaget til denne forordning.

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.⁽¹⁾ EFT L 328 af 23.12.2000, s. 2.⁽²⁾ EFT L 17 af 19.1.2002, s. 20. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 497/2003 (EUT L 74 af 20.3.2003, s. 4).⁽³⁾ EFT L 173 af 6.7.1990, s. 5. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 2052/2003 (EUT L 305 af 22.11.2003, s. 1).

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 2. februar 2004.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

BILAG

»KONSUMÆG

1. SAMLET ANALYSE AF SITUATIONEN

Efter den 1. januar 2004 skal konsumæg på æggeskallen være stemplet med en kode, som identificerer producenten og produktionsmetoden. Koden består af et nummer, som angiver produktionsmetoden (0 = økologiske æg, 1 = frilandsæg, 2 = skrabeæg, 3 = buræg), ISO-koden, som angiver den medlemsstat, hvor produktionsenheden befinder sig, og et nummer, som myndighederne har tildelt produktionsenheden.

2. FORMÅL

- Oplyse forbrugerne om de nye regler for mærkning af æg og detaljeret gøre rede for, hvordan stempelkoden på æggene er sammensat.
- Oplyse om ægproduktionssystemerne i forhold til den kode, der er stemplet på æggene.
- Oplyse om, hvilke systemer der findes til at sikre æggenes sporbarhed.

3. PRIMÆRE MÅLGRUPPER

- Forbrugere og distributører.
- Opinionsdannere.

4. HOVEDBUDSKABER

- Udbrede kendskabet til og redegøre for den nye kode, som stemples på æggene, jf. direktiv 2002/4/EF, og de kendetegn, der gør sig gældende for de forskellige ægkategorier, der er omfattet af denne kode.

5. VIGTIGSTE INSTRUMENTER

- Elektroniske værktøjer (internetsteder, osv.).
- Oplysningsmateriale (brochurer, foldere, osv.).
- Information på salgssteder.
- Reklamer i pressen, herunder i den specialiserede del af pressen, f.eks. gastronomiske blade og dameblade.
- Kontakt til medierne.

6. PROGRAMMETS VARIGHED

Mellem 12 og 24 måneder.

7. VEJLEDENDE BUDGET

4 mio. EUR.«

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 186/2004**af 2. februar 2004****om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 1255/1999 og forordning (EF) nr. 2571/97 for så vidt angår KN-koderne for kiks, biskuitter, småkager og vafler**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

(5) Ovennævnte tilpasninger bør anvendes fra samme tidspunkt som forordning (EF) nr. 1789/2003.

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

(6) Forordning (EF) nr. 1255/1999 og (EF) nr. 2571/97 bør derfor ændres tilsvarende.

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1255/1999 af 17. maj 1999 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter ⁽¹⁾, særlig artikel 10, artikel 15 og artikel 31, stk. 14, og

(7) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Mælk og Mejeriprodukter —

ud fra følgende betragtninger:

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

(1) I henhold til artikel 31 i forordning (EF) nr. 1255/1999 kan der ydes eksportrestitution for visse produkter henhørende under denne forordning, når de udføres i form af varer, som er opført i bilag II i nævnte forordning.

Artikel 1

I bilag II til forordning (EF) nr. 1255/1999 udgår følgende linje:

(2) I artikel 4 i Kommissionens forordning (EF) nr. 2571/97 af 15. december 1997 om salg af smør til nedsat pris og ydelse af støtte for fløde, smør og koncentreret smør til fremstilling af konditorvarer, konsumis og andre levnedsmidler ⁽²⁾ henvises der til KN-koderne for de færdigvarer, der kan nyde godt af foranstaltningerne i nævnte forordning.

»1905 90 40	— — — Vaffelbrød og vafler med et vandindhold på over 10 vægtprocent«
-------------	---

Artikel 2(3) Efter vedtagelsen af Kommissionens forordning (EF) nr. 1789/2003 ⁽³⁾, som ændrer bilag I til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 om told- og statistiknomenklaturen og den fælles toldtarif ⁽⁴⁾, er der fastsat ændringer af den kombinerede nomenklatur for visse produkter.

I artikel 4, stk. 1, formel A, punkt A1, i forordning (EF) nr. 2571/97 ændres KN-koderne »1905 30, 1905 90 40« til KN-koderne »1905 31, 1905 32«.

(4) Derfor bør der foretages en tilpasning af bilag II til forordning (EF) nr. 1255/1999 og af artikel 4 i forordning (EF) nr. 2571/97.

Artikel 3⁽¹⁾ EFT L 160 af 26.6.1999, s. 48. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1787/2003 (EUT L 270 af 21.10.2003, s. 121).⁽²⁾ EFT L 350 af 20.12.1997, s. 3. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1851/2001 (EFT L 253 af 21.9.2001, s. 16).⁽³⁾ EUT L 281 af 30.10.2003, s. 1.⁽⁴⁾ EFT L 256 af 7.9.1987, s. 1. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1949/2003 (EUT L 287 af 5.11.2003, s. 15).

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i Den Europæiske Unions Tidende.

Den anvendes fra den 1. januar 2004.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 2. februar 2004.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 187/2004**af 2. februar 2004****om fastsættelse af Fællesskabets produktions- og importpriser for nelliker og roser ved anvendelse af importordningen for visse af blomsterdyrkningens produkter med oprindelse i Cypern, Israel, Jordan og Marokko samt på Vestbredden og i Gazastriben**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 4088/87 af 21. december 1987 om betingelserne for anvendelse af præferencetold ved indførsel af visse af blomsterdyrkningens produkter med oprindelse i Cypern, Israel, Jordan og Marokko samt på Vestbredden og i Gazastriben ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1300/97 ⁽²⁾, særlig artikel 5, stk. 2, litra a), og

ud fra følgende betragtning:

Efter artikel 2, stk. 2, og artikel 3 i forordning (EØF) nr. 4088/87 fastsættes Fællesskabets produktions- og importpriser hver anden uge for enkelt- (standard) og mangeblomstrede (spray) nelliker og stor- og småblomstrede roser, og de anvendes i perioder på to uger. Efter artikel 1b i Kommissionens forordning (EØF) nr. 700/88 af 17. marts 1988 om visse gennemførelsesbestemmelser for ordningen for indførsel til Fællesskabet af visse af blomsterdyrkningens produkter med oprindelse i Cypern, Israel, Jordan og Marokko samt på

Vestbredden og i Gazastriben ⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2062/97 ⁽⁴⁾, fastsættes disse priser for perioder af to uger på grundlag af vejede oplysninger, som medlemsstaterne meddeler. Det er vigtigt, at disse straks fastsættes, så at den told, der skal anvendes, kan beregnes. Denne forordning bør derfor straks træde i kraft —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Fællesskabets produktions- og importpriser for enkelt- (standard) og mangeblomstrede (spray) nelliker og stor- og småblomstrede roser, jf. artikel 1b i forordning (EØF) nr. 700/88, fastsættes for en periode på to uger som angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 3. februar 2004.

Den anvendes fra den 4. til den 17. februar 2004.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 2. februar 2004.

På Kommissionens vegne

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Generaldirektør for landbrug

⁽¹⁾ EFT L 382 af 31.12.1987, s. 22.

⁽²⁾ EFT L 177 af 5.7.1997, s. 1.

⁽³⁾ EFT L 72 af 18.3.1988, s. 16.

⁽⁴⁾ EFT L 289 af 22.10.1997, s. 1.

BILAG

til Kommissionens forordning af 2. februar 2004 om fastsættelse af Fællesskabets produktions- og importpriser for nelliker og roser ved anvendelse af importordningen for visse af blomsterdyrkningens produkter med oprindelse i Cypern, Israel, Jordan og Marokko samt på Vestbredden og i Gazastriben

(EUR pr. 100 stk.)

Periode: 4. til 17. februar 2004

Fællesskabets produktionspris	Enkeltblomstrede nelliker (standard)	Mangeblomstrede nelliker (spray)	Storblomstrede roser	Småblomstrede roser
	13,06	11,47	44,93	17,05
Fællesskabets importpris	Enkeltblomstrede nelliker (standard)	Mangeblomstrede nelliker (spray)	Storblomstrede roser	Småblomstrede roser
Israel	—	—	—	—
Marokko	—	—	—	—
Cypern	—	—	—	—
Jordan	4,73	—	—	—
Vestbredden og Gazastriben	7,75	8,00	—	—

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 188/2004**af 2. februar 2004****om suspension af præferencetolden og genindførelse af tolden ifølge den fælles toldtarif ved indførsel af enkeltblomstrede nelliker (standard) med oprindelse i Jordan**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 4088/87 af 21. december 1987 om betingelserne for anvendelse af præferencetold ved indførsel af visse af blomsterdyrkningsprodukter med oprindelse i Cypern, Israel, Jordan og Marokko samt på Vestbredden og i Gazastriben ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1300/97 ⁽²⁾, særlig artikel 5, stk. 2, litra b), og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Forordning (EØF) nr. 4088/87 fastsætter betingelserne for anvendelse af en præferencetold for stor- og småblomstrede roser, enkeltblomstrede nelliker (standard) og mangeblomstrede nelliker (spray) inden for rammerne af årlige toldkontingenter for indførsel til Fællesskabet af friske afskårne blomster.

(2) Ved Rådets forordning (EF) nr. 747/2001 ⁽³⁾, ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 209/2003 ⁽⁴⁾, er der fastsat åbning og forvaltning af fællesskabstoldkontingenter for afskårne blomster og blomsterknopper, friske, med oprindelse i henholdsvis Cypern, Egypten, Israel, Malta, Marokko samt på Vestbredden og i Gazastriben.

(3) Ved Kommissionens forordning (EF) nr. 187/2004 ⁽⁵⁾ er Fællesskabets produktions- og importpriser for nelliker og roser blevet fastsat med henblik på ordningens anvendelse.

(4) Ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 700/88 ⁽⁶⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2062/97 ⁽⁷⁾, er gennemførelsesbestemmelserne for ordningen blevet fastsat.

(5) På grundlag af de konstateringer, der er foretaget efter bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 4088/87 og (EØF) nr. 700/88, kan det fastslås, at de i artikel 2, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 4088/87 fastsatte betingelser er opfyldt for en suspension af præferencetolden for enkeltblomstrede nelliker (standard) med oprindelse i Jordan. Tolden ifølge den fælles toldtarif bør derfor genindføres.

(6) Kontingenter af de pågældende produkter vedrører perioden fra 1. januar til 31. december 2004. Suspension af præferencetolden og genindførelse af tolden i den fælles toldtarif kan kun foretages indtil udgangen af denne periode.

(7) I perioden mellem møderne i Forvaltningskomitéen for Levende Planter og Blomsterdyrknings Produkter bør Kommissionen træffe disse foranstaltninger —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

For indførsel af enkeltblomstrede nelliker (standard) (KN-kode ex 0603 10 20) med oprindelse i Jordan suspenderes den ved forordning (EF) nr. 747/2001 fastsatte præferencetold, og tolden ifølge den fælles toldtarif genindføres.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 4. februar 2004.

⁽¹⁾ EFT L 382 af 31.12.1987, s. 22.

⁽²⁾ EFT L 177 af 5.7.1997, s. 1.

⁽³⁾ EFT L 109 af 19.4.2001, s. 2.

⁽⁴⁾ EUT L 28 af 4.2.2003, s. 30.

⁽⁵⁾ Se side 8 i denne EUT.

⁽⁶⁾ EFT L 72 af 18.3.1988, s. 16.

⁽⁷⁾ EFT L 289 af 22.10.1997, s. 1.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 2. februar 2004.

På Kommissionens vegne
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Generaldirektør for landbrug

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 189/2004**af 2. februar 2004****om suspension af præferencetolden og genindførelse af tolden ifølge den fælles toldtarif ved indførsel af mangeblomstrede nelliker (spray) med oprindelse på Vestbredden og i Gazastriben**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 4088/87 af 21. december 1987 om betingelserne for anvendelse af præferencetold ved indførsel af visse af blomsterdyrkningsprodukter med oprindelse i Cypern, Israel, Jordan og Marokko samt på Vestbredden og i Gazastriben ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1300/97 ⁽²⁾, særlig artikel 5, stk. 2, litra b), og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Forordning (EØF) nr. 4088/87 fastsætter betingelserne for anvendelse af en præferencetold for stor- og småblomstrede roser, enkeltblomstrede nelliker (standard) og mangeblomstrede nelliker (spray) inden for rammerne af årlige toldkontingenter for indførsel til Fællesskabet af friske afskårne blomster.

(2) Ved Rådets forordning (EF) nr. 747/2001 ⁽³⁾, ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 786/2002 ⁽⁴⁾, er der fastsat åbning og forvaltning af fællesskabstoldkontingenter for afskårne blomster og blomsterknopper, friske, med oprindelse i henholdsvis Cypern, Egypten, Israel, Jordan, Malta, Marokko samt på Vestbredden og i Gazastriben.

(3) Ved Kommissionens forordning (EF) nr. 187/2004 ⁽⁵⁾ er Fællesskabets produktions- og importpriser for nelliker og roser blevet fastsat med henblik på ordningens anvendelse.

(4) Ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 700/88 ⁽⁶⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2062/97 ⁽⁷⁾, er gennemførelsesbestemmelserne for ordningen blevet fastsat.

(5) På grundlag af de konstateringer, der er foretaget efter bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 4088/87 og (EØF) nr. 700/88, kan det fastslås, at de i artikel 2, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 4088/87 fastsatte betingelser er opfyldt for en suspension af præferencetolden for mangeblomstrede nelliker (spray) med oprindelse på Vestbredden og i Gazastriben. Tolden ifølge den fælles toldtarif bør derfor genindføres.

(6) Kontingenter af de pågældende produkter vedrører perioden fra 1. januar til 31. december 2003. Suspension af præferencetolden og genindførelse af tolden i den fælles toldtarif kan kun foretages indtil udgangen af denne periode.

(7) I perioden mellem møderne i Forvaltningskomitéen for Levende Planter og Blomsterdyrkningsprodukter bør Kommissionen træffe disse foranstaltninger —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

For indførsel af mangeblomstrede nelliker (spray) (KN-kode ex 0603 10 20) med oprindelse på Vestbredden og i Gazastriben suspenderes den ved forordning (EF) nr. 747/2001 fastsatte præferencetold, og tolden ifølge den fælles toldtarif genindføres.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 4. februar 2004.

⁽¹⁾ EFT L 382 af 31.12.1987, s. 22.

⁽²⁾ EFT L 177 af 5.7.1997, s. 1.

⁽³⁾ EFT L 109 af 19.4.2001, s. 2.

⁽⁴⁾ EFT L 127 af 14.5.2002, s. 3.

⁽⁵⁾ Se side 8 i denne EUT.

⁽⁶⁾ EFT L 72 af 18.3.1988, s. 16.

⁽⁷⁾ EFT L 289 af 22.10.1997, s. 1.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 2. februar 2004.

På Kommissionens vegne
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Generaldirektør for landbrug

II

(Retsakter, hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

RÅDET

Orientering om ikrafttrædelsen af aftalen i form af brevveksling mellem Det Europæiske Fællesskab og Staten Israel om gensidige liberaliseringsforanstaltninger og erstatning af protokol nr. 1 og 2 til associeringsaftalen EF-Israel

Da aftalen i form af brevveksling blev undertegnet af Fællesskabet og Israel den 23. december 2003 i Bruxelles, trådte aftalen i kraft den 23. december 2003. Aftalens bestemmelser har fundet anvendelse siden den 1. januar 2004. Aftalen blev offentliggjort i *Den Europæiske Unions Tidende* L 346 af 31. december 2003, side 65.

Orientering om ikrafttrædelsen af aftalen i form af brevveksling mellem Det Europæiske Fællesskab og Kongeriget Marokko om gensidige liberaliseringsforanstaltninger og erstatning af protokol nr. 1 og 3 til associeringsaftalen mellem EF og Kongeriget Marokko

Da aftalen i form af brevveksling blev undertegnet af Fællesskabet den 23. december 2003 og af Marokko den 30. december 2003, trådte aftalen i kraft den 30. december 2003. Aftalens bestemmelser har fundet anvendelse siden den 1. januar 2004; dog har artikel 2, 4 og 5 i protokol nr. 1 fundet anvendelse siden den 1. oktober 2003. Aftalen blev offentliggjort i *Den Europæiske Unions Tidende* L 345 af 31. december 2003, side 117.

Orientering om ikrafttrædelsen af aftalen i form af brevveksling vedrørende den foreløbige anvendelse af handelsmæssige og handelsrelaterede bestemmelser i Euro-Middelhavs aftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Den Arabiske Republik Egypten på den anden side

Da aftalen i form af brevveksling blev undertegnet af Fællesskabet den 19. december 2003 og af Egypten den 21. december 2003, trådte aftalen i kraft den 21. december 2003. Aftalens bestemmelser har fundet anvendelse siden den 1. januar 2004. Aftalen blev offentliggjort i *Den Europæiske Unions Tidende* L 345 af 31. december 2003, side 113.

**AFGØRELSE TRUFFET VED FÆLLES AFTALE MELLEM REPRÆSENTANTERNE FOR MEDLEMS-
STATERNE, FORSAMLET PÅ STATS- OG REGERINGSCHEFNIVEAU****den 13. december 2003****om fastlæggelse af hjemstedet for visse af Den Europæiske Unions kontorer og agenturer**

(2004/97/EF, Euratom)

REPRÆSENTANTERNE FOR MEDLEMSSTATERNE, FORSAMLET PÅ
STATS- OG REGERINGSCHEFNIVEAU, HAR —under henvisning til artikel 289 i traktaten om oprettelse af Det
Europæiske Fællesskab og artikel 189 i traktaten om oprettelse
af Det Europæiske Atomenergifællesskab, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Rådets afgørelse 2000/820/RIA af 22. december 2000 oprettedes Det Europæiske Politiakademi (Cepol) ⁽¹⁾.
- (2) Ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 178/2002 ⁽²⁾ oprettedes Den Europæiske Fødevaresikkerhedsautoritet.
- (3) Ved Rådets afgørelse 2002/187/RIA ⁽³⁾ oprettedes Eurojust.
- (4) Ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1406/2002 af 27. juni 2002 oprettedes Det Europæiske Agentur for Søfartssikkerhed ⁽⁴⁾.
- (5) Ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1592/2002 ⁽⁵⁾ oprettedes Det Europæiske Luftfartssikkerhedsagentur.
- (6) Der påtænkes oprettet et europæisk jernbaneagentur på grundlag af det forslag, Kommissionen fremlagde den 24. januar 2002 ⁽⁶⁾.
- (7) Der påtænkes oprettet et europæiskagentur for net- og informationssikkerhed på grundlag af det forslag, Kommissionen fremlagde den 11. februar 2003.
- (8) Der påtænkes oprettet et europæisk center for forebyggelse af og kontrol med sygdomme på grundlag af det forslag, Kommissionen fremlagde den 8. august 2003.
- (9) Der påtænkes oprettet et europæisk kemikalieagentur på grundlag af det forslag, Kommissionen fremlagde den 29. oktober 2003.

- (10) Det skal fastlægges, hvor disse forskellige kontorer og agenturer skal have deres hjemsted —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

- a) Det Europæiske Politiakademi får hjemsted i Bramshill.
- b) Den Europæiske Fødevaresikkerhedsautoritet får hjemsted i Parma.
- c) Eurojust får hjemsted i Haag.
- d) Det Europæiske Agentur for Søfartssikkerhed får hjemsted i Lissabon.
- e) Det Europæiske Luftfartssikkerhedsagentur får hjemsted i Köln.
- f) Det Europæiske Jernbaneagentur får hjemsted i Lille-Valenciennes.
- g) Det Europæiske Agentur for Net- og Informationssikkerhed får hjemsted i Grækenland i en by, som den græske regering skal udpege.
- h) Det Europæiske Center for Forebyggelse af og Kontrol med Sygdomme får hjemsted i Sverige i en by, som den svenske regering skal udpege.
- i) Det Europæiske Kemikalieagentur får hjemsted i Helsingfors.

*Artikel 2*Denne afgørelse, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*, træder i kraft dags dato.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. december 2003.

S. BERLUSCONI
Formand⁽¹⁾ EFT L 336 af 30.12.2000, s. 1.⁽²⁾ EFT L 31 af 1.2.2002, s. 1. Ændret ved forordning (EF) nr. 1642/2003 (EUT L 245 af 29.9.2003, s. 4).⁽³⁾ EFT L 63 af 6.3.2002, s. 1. Ændret ved afgørelse 2003/659/RIA (EUT L 245 af 29.9.2003, s. 44).⁽⁴⁾ EFT L 208 af 5.8.2002, s. 1. Ændret ved forordning (EF) nr. 1644/2003 (EUT L 245 af 29.9.2003, s. 10).⁽⁵⁾ EFT L 240 af 7.9.2002, s. 1. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1701/2003 (EUT L 243 af 27.9.2003, s. 5).⁽⁶⁾ EFT C 126 E af 28.5.2002, s. 323.

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 29. januar 2004

om ophævelse af beslutning 96/293/EF om visse beskyttelsesforanstaltninger over for fiskerivarer med oprindelse i Mauretanien

(meddelt under nummer K(2004) 128)

(EØS-relevant tekst)

(2004/98/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 97/78/EF af 18. december 1997 om fastsættelse af principperne for tilrettelæggelse af veterinærkontrollen for tredjelandsprodukter, der føres ind i Fællesskabet ⁽¹⁾, særlig artikel 22, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Ved Kommissionens beslutning 96/293/EF af 30. april 1996 om visse beskyttelsesforanstaltninger over for fiskerivarer med oprindelse i Mauretanien ⁽²⁾ suspenderes import af toskallede bløddyr, pighuder, sækdyr og havsnegle med oprindelse i Mauretanien.

(2) Kommissionens beslutning 97/20/EF af 17. december 1996 om listen over tredjelande, der opfylder betingelserne for ligestilling med hensyn til betingelserne for produktion og afsætning af toskallede bløddyr, pighuder, sækdyr og havsnegle ⁽³⁾ har overflødiggjort beslutning 96/293/EF, som således er blevet uaktuel og bør ophæves.

(3) De i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarekæden og Dyresundhed —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Beslutning 96/293/EF ophæves.

Artikel 2

Denne beslutning anvendes fra den 6. februar 2004.

Artikel 3

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 29. januar 2004.

På Kommissionens vegne

David BYRNE

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 24 af 30.1.1998, s. 9.

⁽²⁾ EFT L 111 af 4.5.1996, s. 22. Ændret ved beslutning 96/426/EF (EFT L 175 af 13.7.1996, s. 33).

⁽³⁾ EFT L 6 af 10.1.1997, s. 46. Senest ændret ved beslutning 2002/469/EF (EFT L 163 af 21.6.2002, s. 16).

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 29. januar 2004

om EF-tilskud til evaluering af metoder til påvisning af forarbejdede animalske proteiner i foderstoffer

(meddelt under nummer K(2004) 131)

(2004/99/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets beslutning 90/424/EØF af 26. juni 1990 om visse udgifter på veterinærområdet ⁽¹⁾, særlig artikel 19 og 20, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I henhold til beslutning 90/424/EØF skal Fællesskabet iværksætte de videnskabelige foranstaltninger, der er nødvendige for at udvikle EF-veterinærbestemmelserne.

(2) I henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 999/2001 af 22. maj 2001 om fastsættelse af regler for forebyggelse af, kontrol med og udryddelse af visse transmissible spongiforme encephalopatis ⁽²⁾ er det forbudt at fodre husdyr med animalsk protein, bortset fra bestemte animalske proteiner.

(3) Forbuddet mod at anvende drøvtyggerproteiner i foder til drøvtyggere er et centralt element i forebyggelsen af overførsel af TSE til drøvtyggere. Det bør derfor ved en analyse af foderstoffer nøje kontrolleres, om forbuddet anvendes korrekt.

(4) Proteiner fra andre dyr end drøvtyggere har ikke været involveret i TSE-tilfælde, og ingen videnskabelige oplysninger tyder på, at proteiner fra andre dyr end drøvtyggere skulle være involveret i TSE-overførsel. Det har dog af kontrolhensyn været nødvendigt at forbyde anvendelse af proteiner fra andre dyr end drøvtyggere i foder. Der findes nemlig ikke nogen analysemetoder, der kan skelne mellem drøvtyggerproteiner og proteiner fra andre dyr end drøvtyggere i foder.

(5) I henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1774/2002 af 3. oktober 2002 om sundhedsbestemmelser for animalske biprodukter, som ikke er bestemt til konsum ⁽³⁾, er det forbudt at fodre en dyreart med forarbejdet animalsk protein afledt af kroppe eller dele af kroppe af dyr af samme art.

(6) Anvendelse af proteiner fra andre dyr end drøvtyggere i foderstoffer på de betingelser, der er fastsat i forordning (EF) nr. 1774/2002, kan kun tages op til fornyet behandling, hvis der kan anvendes validerede metoder, der kan skelne mellem disse proteiner og drøvtyggerproteiner.

(7) I 2003 har Det Fælles Forskningscenter, Institut for Referencematerialer og -målinger (IRMM-JRC) gennemført en ringtest med henblik på bestemmelse af forarbejdede animalske proteiner i foder. Testen viste, at forskellig anvendelse af mikroskopitest og muligvis begrænset ekspertise hos en del af analysepersonalet resulterede i betydelige forskelle i den eneste eksisterende officielle metodes følsomhed, specificitet og nøjagtighed. Testen viste desuden, at der var gode udsigter for validering af alternative metoder.

(8) På grundlag af testen og med henblik på at harmonisere og forbedre bestemmelsen af forarbejdede animalske proteiner drøfter man for øjeblikket et forslag, som går ud på at specificere og forbedre mikroskopimetoden. Forslaget omfatter desuden godkendelse af alternative artsspecifikke metoder, når de er blevet valideret.

(9) Det er derfor nødvendigt at overvåge effektiviteten af laboratorier, der udfører mikroskopitest, navnlig i de tiltrædende lande, og at screene alternative metoder, når de foreligger.

(10) De foranstaltninger, der er omhandlet i denne beslutning, er nødvendige med henblik på at udvikle Fællesskabets veterinærlovgivning, og der bør derfor kunne ydes EF-tilskud til dem.

⁽¹⁾ EFT L 224 af 18.8.1990, s. 19. Senest ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 806/2003 (EUT L 122 af 16.5.2003, s. 1).

⁽²⁾ EFT L 147 af 31.5.2001, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1915/2003 (EUT L 283 af 31.10.2003, s. 29).

⁽³⁾ EFT L 273 af 10.10.2002, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 808/2003 (EUT L 117 af 13.5.2003, s. 10).

- (11) De i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarekæden og Dyresundhed —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Kommissionen sikrer, at der inden for 12 måneder gennemføres mindst følgende opgaver vedrørende evaluering af metoder til påvisning af forarbejdede animalske proteiner i foderstoffer:

- a) en præstationsprøvning vedrørende påvisning af animalske bestanddele i foderstoffer
- b) prævalideringsundersøgelser af relevante analysemetoder til påvisning af animalske bestanddele i foderstoffer, afhængigt af hvordan udviklingen af sådanne metoder skrider frem.

Artikel 2

EF-tilskuddet til de foranstaltninger, der er omhandlet i artikel 1, udgør højst 60 000 EUR.

Artikel 3

Denne beslutning anvendes fra den 1. januar 2004.

Artikel 4

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 29. januar 2004.

På Kommissionens vegne

David BYRNE

Medlem af Kommissionen

BERIGTIGELSER

Berigtigelse til Kommissionens forordning (EF) nr. 152/2004 af 28. januar 2004 om udstedelse af importlicenser for ris i forbindelse med ansøgninger, der er indgivet i de ti første arbejdsdage af januar 2004 efter forordning (EF) nr. 327/98

(Den Europæiske Unions Tidende L 24 af 29. januar 2004)

Side 54, bilaget, litra c) »brudris henhørende under KN-kode 1006 40 00«:

i stedet for: »Mængde, der overføres til tranchen for juli 2004 (t)«

læses: »Mængde, der overføres til tranchen for maj 2004 (t)«.
